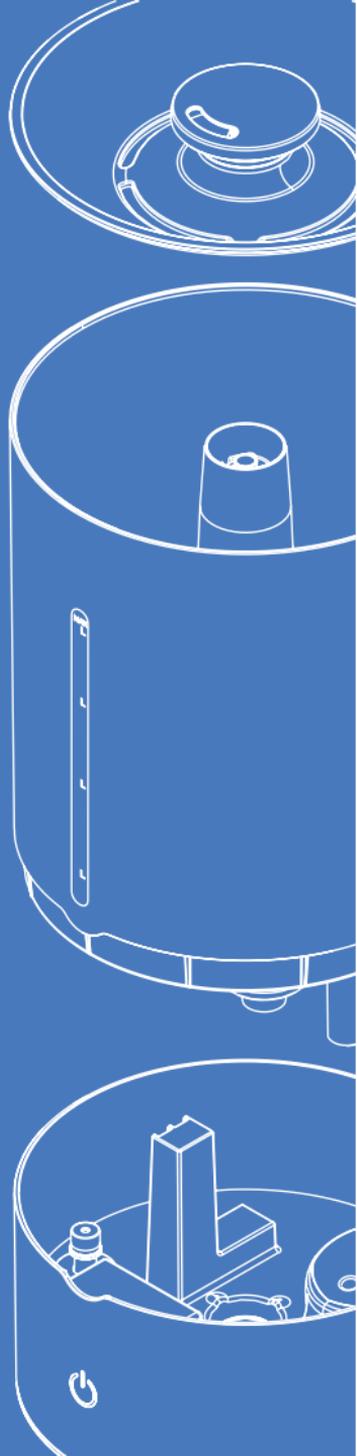




РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

# УВЛАЖНИТЕЛЬ ВОЗДУХА EVOLUTION HF-868



## **Уважаемый покупатель!**

Благодарим Вас за покупку продукции торговой марки «Evolution». Мы рады предложить Вам изделия, разработанные и изготовленные в соответствии с высокими требованиями к качеству, функциональности и дизайну.

Перед началом эксплуатации прибора внимательно прочитайте данное руководство, в котором содержится важная информация, касающаяся Вашей безопасности, а также рекомендации по правильному использованию прибора и уходу за ним.

Позаботьтесь о сохранности настоящего Руководства, используйте его в качестве справочного материала при дальнейшем использовании прибора.

## **Содержание**

1. Описание устройства
2. Схема и характеристики
3. Меры безопасности
4. Размещение
5. Очистка
6. Утилизация
7. Гарантийный талон

## Описание устройства

Увлажнитель воздуха Evolution HF-868 способен создать условия для комфортного пребывания, позволяет поддерживать необходимую влажность в помещении площадью до 30 м<sup>2</sup>.

Увлажнитель вмещает 4 л воды, что обеспечивает от 15 до 27 часов непрерывной работы (в зависимости от выбранного режима распыления пара).

Имеется шкала для отслеживания уровня воды. Функция автоматического отключения срабатывает, когда уровень воды низкий или резервуар для воды снят. Можно выбрать 3 режима распыления пара - высокий, средний и низкий.

Высокая влажность воздуха будет способствовать росту числа микроорганизмов, что может привести к размножению бактерий и ухудшению здоровья. Для принятия решения об использовании увлажнителя рекомендуется следить за показаниями гигрометра. Если во время использования увлажнителя окружающее пространство становится слишком влажным, уменьшите режим распыления или включите прибор.

## Область применения

Данный прибор предназначен для бытового использования внутри помещений для увлажнения воздуха. Используйте прибор только в соответствии с данной инструкцией.

Добавление эфирных масел в воду приводит к повреждению пластика и выходу из строя самого увлажнителя. Неправильное использование может привести к поражению электрическим током, пожару или серьёзной травме, а также к аннулированию гарантии. Это устройство предназначено только для домашнего использования. Оно не подходит для коммерческого, промышленного или наружного использования.

## Технические характеристики

Наименование: увлажнитель воздуха Evolution

Модель: HF-868

Номинальное напряжение / частота: 220-240 В / 50-60 Гц

Номинальная мощность: 22 Вт

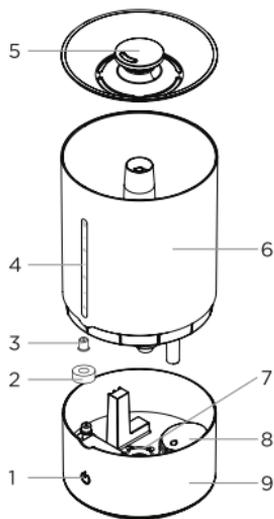
Объем выпускаемого пара: 220 мл/час

Ёмкость резервуара для воды: 4 л

Размер: 190×190×322 мм



## Схема устройства



1. Кнопка включения/выключения
2. Поплавок-выключатель
3. Крышка поплавка-выключателя
4. Шкала уровня воды
5. Сопло

6. Резервуар для воды
7. Излучатель
8. Шарик поплавка-регулирует поток воды
9. Основание

**ПРИМЕЧАНИЕ:** Все изображения представлены исключительно в иллюстративных целях и могут не являться точным отображением модели изделия.

## Меры безопасности

1. Увлажнитель воздуха данной модели не поддерживает функцию ароматизации. Пожалуйста, не добавляйте никаких ароматических веществ при использовании этого увлажнителя. Использование аромасел и эссенций снимает устройство с гарантии. Добавление эфирных масел в воду приводит к повреждению пластика и выходу из строя самого увлажнителя.
2. Напряжение питания сети должно соответствовать номинальной-

му напряжению данного устройства. Если напряжение питания не соответствует требованиям, связывайтесь с дилером и не используйте устройство.

3. Не разбирайте, не ремонтируйте и не преобразовывайте данное устройство самостоятельно.

4. В случае повреждения шнура питания необходимо провести замену производителем, его ремонтным отделом, или аналогичным специальным ремонтным отделом, или специальным персоналом во избежание опасности.

5. Немедленно отсоедините вилку питания при наличии каких-либо ненормальных явлений, ремонт должен проводиться только производителем, или его ремонтным отделом, или аналогичным специальным персоналом.

6. Не подключайте прибор к внешнему таймеру или системе дистанционного управления.

7. Штепсельная вилка должна быть отсоединена от штепсельной розетки перед чисткой, обслуживанием, наполнением или перемещением устройства.

8. Удерживайте разъем электропитания при его вытягивании из розетки вместо того, чтобы силой вытягивать его за шнур питания. Следует отсоединить вилку розетки путем вытягивания пластиковой части вилки.

9. Не перемещайте и не переворачивайте устройство, когда оно включено и работает или при наличии воды.

10. Не прикасайтесь к воде и компонентам в резервуаре для воды, когда устройство включено. Не используйте прибор, стоя на полу босиком.

11. Во время работы устройства не закрывайте воздухозаборник или отверстие для выпуска водяного пара полотенцем или другими предметами. Запрещается добавлять воду в воздухозаборник или отверстие для выпуска водяного пара.

12. Прибор не предназначен для использования лицами (включая детей) с пониженными физическими, сенсорными или умственными способностями или при отсутствии у них жизненного опыта или знаний, если они не находятся под присмотром или не проинструктированы об использовании прибора лицом, ответственным за их безопасность.

13. Дети должны находиться под присмотром для недопущения игр с прибором.

14. Запрещено погружать прибор в воду или другие жидкости. Не трогайте устройство или шнур питания мокрыми руками.

15. Ни в коем случае не допускайте попадания воды из отверстия для выпуска воздуха в основной корпус; если на основном корпусе окажется вода, используйте сухую ткань, чтобы вытереть воду и предотвратить любое повреждение, связанное с этим.
16. Во избежание перегрузки линии не используйте прибор с другими электрическими приборами одновременно.
17. Не помещайте металлические предметы, химикаты или моющие средства в резервуар для воды или в основание.
18. Не используйте моющие средства при очистке увлажнителя. Очистку необходимо проводить с помощью тёплой воды и мягкой губки или другой материи.
19. При использовании водопроводной воды необходимо проводить очистку ежедневно.
20. Не заполняйте поддон и резервуар для воды горячей (выше +40°C) водой, в противном случае увлажнитель воздуха будет поврежден.
21. Запрещается оставлять прибор подключенным к электросети, когда он не используется.
22. Используйте только рекомендуемые изготовителем аксессуары. Используйте прибор только с входящим в комплект основанием.
23. Не используйте удлинители.
24. Перед каждым использованием убедитесь, что паровая насадка и резервуар для воды надёжно закреплены на основании. Не открывайте насадку для пара или резервуар для воды, когда устройство включено.
25. Не используйте прибор, если резервуар для воды пуст.
26. Не добавляйте воду прямо на основание.
27. Не заполняйте резервуар для воды больше максимальной отметки.

## **Размещение**

1. После получения увлажнителя сначала выдержите его при комнатной температуре в течение 30 минут, чтобы предотвратить повреждение резервуара для воды из-за резкого изменения температуры.
2. Используйте прибор в отапливаемых помещениях при температуре воздуха от +5 °C до +35 °C и относительной влажности воздуха не более 80 %.

3. Если температура в комнате ниже 0 °С, слейте воду из основания и резервуара для воды, в противном случае увлажнитель будет поврежден замерзшей водой.
4. Располагайте прибор на ровных и твердых поверхностях, не допускайте его опрокидывания.
5. Не размещайте устройство непосредственно на деревянном полу, деревянный пол может быть деформирован и поврежден из-за воздействия влаги.
6. Разместите и используйте устройство как минимум в 2 метрах от любой мебели или любого другого прибора, мебель или прибор могут подвергнуться воздействию влаги.
7. Не используйте увлажнитель в замкнутых пространствах и/или в условиях полного отсутствия движения воздуха. Если Вы видите, что в течение долгого времени пар из увлажнителя опускается вертикально вниз – это значит, что движение воздуха в помещении недостаточно. Если использовать увлажнитель таким образом долгое время, то это приведёт к окислению его электронных компонентов и выходу увлажнителя из строя. Чтобы этого избежать, переставьте увлажнитель в другое место и/или увеличьте доступ воздуха в помещение. Важно, чтобы пар не оседал вертикально постоянно.
8. Не допускайте, чтобы шнур питания свисал над краем столешницы или стола или касался любой горячей поверхности. Не позволяйте шнуру питания касаться острых краёв или углов.

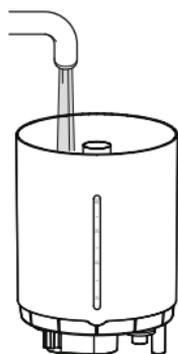
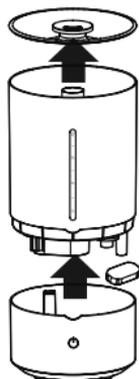
## **Перед началом использования**

Снимите с прибора все упаковочные материалы. Распакуйте все детали и проверьте, нет ли повреждений, которые могли возникнуть при транспортировке. Если какие-либо детали повреждены или отсутствуют, не используйте устройство и немедленно верните его продавцу.

## Наполнение резервуара для воды

### ШАГ 1

Снимите крышку с резервуара для воды. Потяните основание и резервуар для воды в стороны, чтобы разделить их. В основании удалите поролоновую губку, которая находится под шариком поплавка.

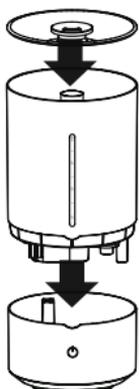


### ШАГ 2

Наполните резервуар для воды чистой водой. Используйте дистиллированную или фильтрованную воду, чтобы предотвратить образование накипи, которая появляется при использовании водопроводной воды.

### ШАГ 3

Установите резервуар для воды обратно на основание. Установите крышку на резервуар. Вставьте вилку шнура питания в розетку.



## Инструкция по использованию

1. Нажмите кнопку ON / OFF, чтобы включить увлажнитель, и еще несколько раз, чтобы выбрать одну из настроек подачи пара.

Подсветка кнопки ON / OFF отображается следующим образом:

| Цвет индикатора   | Значение             |
|-------------------|----------------------|
| Синий             | Высокий режим        |
| Зелёный           | Средний режим        |
| Жёлтый            | Низкий режим         |
| Красный(мигающий) | Низкий уровень воды  |
| Не светится       | Увлажнитель выключен |

ПРИМЕЧАНИЕ: 1. Если уровень воды низкий, обязательно долейте воду в резервуар для воды или выключите устройство. Если уровень воды будет слишком низким в течение длительного времени, встроенная система защиты увлажнителя отключит его.

2. Чтобы перенаправить пар, вручную поверните сопло на верхней части увлажнителя в любом направлении (360°).

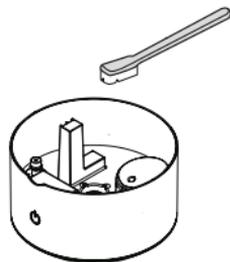
3. Выньте вилку шнура питания из розетки, чтобы полностью выключить устройство.

## Очистка

- Перед очисткой всегда отключайте увлажнитель от розетки и дайте ему остыть.
- Не погружайте основание или шнур питания в воду/жидкости и не допускайте попадания влаги на эти детали.
- Очищайте устройство каждые 2-3 дня, чтобы удалить плёнку или накипь. Регулярная очистка увеличивает срок службы увлажнителя.
- Перед длительным хранением всегда очищайте устройство. Когда устройство не используется, обязательно вылейте всю воду и очистите прибор.
- Никогда не используйте для очистки устройства растворители, химические или абразивные чистящие средства, проволочные щётки, острые предметы или чистящие подушечки.

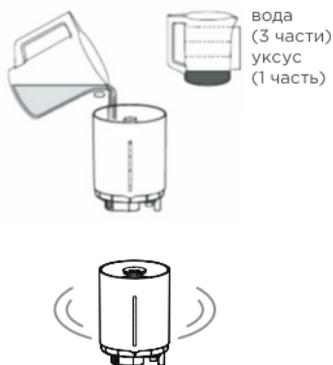
## Очистка основания

1. Снимите резервуар для воды с основания.
2. Очистите керамическую поверхность излучателя в основании мягкой щёткой.
3. Для очистки внутренней поверхности основания используйте сухую ткань. Для очистки внешней поверхности основания можно использовать влажную ткань.
4. Собирайте и включайте прибор только после того, как все детали будут тщательно высушены.



## Очистка резервуара для воды от накипи

1. Снимите резервуар для воды.
2. Используйте раствор из 1 части уксуса на 3 части воды для очистки резервуара и насадки для подачи пара.
3. Тщательно промойте резервуар.
4. С помощью чистой ткани вытрите с деталей все остатки и излишки воды и тщательно просушите.
5. Раз в неделю очищайте резервуар для воды и насадку для подачи пара раствором уксуса.



## Хранение, транспортировка, реализация

Хранение, транспортировка и реализация должны осуществляться в упаковке производителя при температуре воздуха от +5 °С до +35 °С и относительной влажности воздуха не более 80 % с защитой устройства от непосредственного воздействия атмосферных осадков, солнечного излучения и механических повреждений.

Хранить в недоступном для детей месте. Не храните прибор вне помещений или в местах, подверженных прямому воздействию погодных условий (прямой солнечный свет, ветер, дождь или температура ниже нуля градусов). Храните вдали от легковоспламеняющихся, взрывоопасных газов.

## Анализ и устранение неисправностей

| Неисправность   | Возможная причина                                   | Способ устранения   |
|---|---|---|
| Устройство не работает или аварийно выключается.                            | Устройство не подключено.                           | Подключите устройство и переведите в рабочий режим.   |
| Увлажнитель не работает и отсутствует пар или небольшая интенсивность пара. | Устройство не подключено.                           | Вставьте вилку в розетку.   |
|   | Устройство не включено.                             | Переведите устройство в рабочий режим.  |
|   | На пластине излучателя есть посторонние предметы.   | Удалите посторонние предметы.   |
|   | На сопле для выхода пара есть посторонние предметы. | Удалите посторонние предметы.   |
|   | Уровень воды в резервуаре слишком высок.            | Вылейте воду и снова наполните резервуар для воды в соответствии с руководством пользователя. |
|   | В резервуаре недостаточно воды.                     | Налейте воду в резервуар.   |
| Пар имеет странный запах.   | Увлажнитель совершенно новый.                       | Достаньте увлажнитель из упаковки и оставьте в хорошо проветриваемом помещении на 12 часов.   |
|   | Вода в резервуаре грязная.                          | Опорожните резервуар и налейте в него чистую воду.  |
| Увлажнитель издает странный звук.   | В резервуаре недостаточно воды.                     | Налейте воду в резервуар.   |
|   | Устройство установлено на неровной поверхности.     | Установите устройство на ровной поверхности.  |

| Неисправность  | Возможная причина  | Способ устранения   |
|--|--|---|
| Увлажнитель находится в рабочем режиме, но пара нет. | Поплавковый клапан засорен посторонними предметами.                                    | Проверьте, нет ли посторонних предметов в чаше.   |
|  | Резервуар для воды установлен неправильно.   | Переустановите резервуар для воды.  |
| Пар оставляет белые следы на мебели.                 | Жесткость воды слишком высока.   | Залейте дистиллированную или очищенную воду в резервуар для воды.   |
| Пар смачивает пол.                                   | Увлажнитель стоит прямо на полу или слишком низко, поэтому пар не успевает рассеяться. | Рекомендуется размещать увлажнитель на столе или стуле повыше, чтобы дать пару больше времени рассеяться в воздухе. |
| Увлажнитель перестает работать после очистки         | Вода могла попасть в воздушный канал.  | Следуйте инструкциям по очистке в руководстве пользователя, чтобы предотвратить попадание воды в воздушный канал.   |

**ПРИМЕЧАНИЕ:** Если проблемы по-прежнему не решены, свяжитесь с авторизованным сервисным центром для ремонта или замены.

## Утилизация



Данный символ указывает на то, что устройство нельзя утилизировать как бытовой мусор. Вместо этого его следует отнести в соответствующий пункт сбора для утилизации электрического и электронного оборудования.

Воспользуйтесь услугами по возврату или сбору товара, имеющимися в вашем населённом пункте, или свяжитесь с продавцом, где Вы приобрели этот товар.



## Юридическая информация

**Дата изготовления:** август 2023 г.

Использовать только по назначению. Не разбирайте устройство.

**Срок службы:** 24 месяца. Срок гарантии: 12 месяцев.

**Изготовитель:** ZHONGSHAN SILK IMP. & EXP. GROUP CO., LTD

Адрес: No.245 Huanshi Dadao Xi, Nansha district, Guangzhou, China

Сделано в Китае.

**Импортер на территорию Республики Беларусь:**

Частное торговое унитарное предприятие «Неолинк», Республика

Беларусь, 220055, г. Минск, ул. Каменногорская, д. 45, офис 203

тел. +375 (33)-300-13-14

info@neolink.by | evolution.by | neolink.by

**Сервисный центр:**

Частное торговое унитарное предприятие «Неолинк», Республика

Беларусь, 220055, г. Минск, ул. Каменногорская, д. 45

тел. +375 (33)-300-13-16

Если Вы покупали нашу продукцию на интернет-площадках (OZON, Onliner, Yandex Market или любой другой), оставьте, пожалуйста, свой отзыв, каким бы он ни был, это поддержит нас и позволит стать лучше.

**WILDBERRIES**

**onliner**

**OZON**



**Мы в Инстаграм**  
**EVOLUTION.BY**



**EVOLUTION.BY**